

ZITTING VAN :

RECHTBANK VAN KOOPHANDEL TE DENDERMONDE

Tabel nr.:

731

Bundel :

13

BESCHIKKING ZOALS IN KORT GEDING

Ar.. A/13/02680

VAN LAERE INTERNATIONAL NV , vennootschap naar Belgisch Recht, met zetel gevestigd te 9220 HAMME (O.-VL.) , ZWAARVELD 48, met ondernemingsnummer 0420.539.144.

Eisende partij , ter zitting vertegenwoordigd VAN LAERE Philippe, gedelegeerd bestuurder, bijgestaan door Mr. GEERT BOGAERT, advocaat met kantoor te 1200 BRUSSEL, NEERVELDSTRAAAT 101-103 en door Mr. GEERT BOGAERT loco Mr. AUDE MAHY, advocaat met kantoor te 1200 BRUSSEL, NEERVELDSTRAAAT 101-103.

TEGEN

FRANCE TEXTILE PRODUCTION (AFGEKORT FTP), VENNOOTSCHAP MET BEPERKTE AANSPRAKELIJKHEID NAAR FRANS RECHT, met zetel gevestigd te Z.I. Les Moulins, 22 RUE ARISTIDE BERGES, 31840 AUSSONE (FRANKRIJK), ingeschreven in het handelsregister van vennootschappen te Toulouse onder het nummer 392 813 242.

Verwerende partij, ter zitting vertegenwoordigd door Mr. Carina Commers, advocaat met kantoor te 1040 Brussel, Nervierslaan 9-31, vierde verdieping, en ter zitting vertegenwoordigd door Mr. Carina Commers loco Mr. Liesbeth Weynants, advocaat met kantoor te 1040 Brussel, Nervierslaan 9-31, vierde verdieping, .

Verleent de Voorzitter van de rechtbank zetelende zoals in kort geding, na beraad, volgende beschikking:

Gehoord partijen in hun middelen en besluiten.

Gezien de stukken.

Wetboek van het griffierecht.
 Afgeleverd door de griffier in
 het kantoor van de Rechtbank van Koophandel te G.W.

ZITTING VAN :

A. VOORWERP VAN DE VORDERING

Tabel nr.:

1. De eis ingeleid bij exploit dd. 26 augustus 2013 strekt ertoe :

Bundel :

- vast te stellen dat het geheel van de producten van FTP die zij commercialiseert onder de merken "NORTHWOOD", "NORTHWAYS", en "NORTHWORK" kopieën zijn van de producten die verkocht worden door VAN LAERE INTERNATIONAL onder de merknamen "Parks", "Free2.be" en "HEROCK";

- vast te stellen dat de catalogi 2011, 2012 en 2013 van FTP producten voorstellen die verkocht worden onder de merknamen "NORTHWOOD", "NORTHWAYS", en "NORTHWORK" kopieën zijn van de catalogi die VAN LAERE INTERNATIONAL verspreidt met voorstelling van het productengamma "HEROCK";

- vast te stellen dat deze kopieën een risico op verwarring creëren en FTP toelaten om misbruik te maken van de bekendheid en het imago van VAN LAERE INTERNATIONAL en bijgevolg een schending uitmaken van Artikel 95 van de Wet Marktpraktijken;

- FTP te bevelen onder verbeurte van een dwangsom van 10.000 euro per dag en per inbreuk om onmiddellijk en in de toekomst, middels haar vennoten, geranten, gemandateerden, aangestelden of elke andere persoon die voor haar rekening werkt of in zijn dienst werkt of voor rekening of in dienst voor één van de vennoten, geranten, gemandateerden en aangestelden, onmiddellijk volgende praktijken te staken:

- het commercialiseren (met inbegrip van publiciteit van het geheel van kledij van het gamma "NORTHWOOD", "NORTHWAYS", en "NORTHWORK" in de mate dat deze een slaafse kopie zijn van het productgamma gecommmercialiseerd door VAN LAERE INTERNATIONAL onder de merknamen "Parks", "Free2.be" of "HEROCK" en in het bijzonder de stopzetting van de commercialisering te bevelen met inbegrip van publiciteit van volgende modellen die gecommmercialiseerd zijn door FTP en die beter worden gedefinieerd onder de volgende benamingen: "MARS", "TUNA", "INWOOD", "OTTO", "LATHAM", "ALMA", "FARMAN", "OCTOPUS", "AMAZONE", "SHARK", "ORK", "BDU", "DOUGLAS", "ROOLS", "DUMONT", "CAMERON", "GARROS", "FIELDER";

- de verspreiding van de catalogi die kledingstukken voorstellen van de gamma's "NORTHWOOD", "NORTHWAYS", en "NORTHWORK" in de mate dat deze een slaafse kopie zijn van de producten gecommmercialiseerd door VAN LAERE INTERNATIONAL onder de merknamen Parks", "Free2.be" of "HEROCK".

ZITTING VAN :

Tabel nr.:

Bundel :

- elk publicitair of commercieel gebruik van foto's, beelden, tekst – met inbegrip van de benaming van de producten van VAN LAERE INTERNATIONAL – of document of grafische voorstelling die een kopie zou zijn of elementen zou bevatten die gelijkaardig zijn aan de publiciteit die momenteel door VAN LAERE INTERNATIONAL wordt gemaakt met inbegrip via catalogi.

FTP te veroordelen tot betaling van de kosten met inbegrip van de dagvaardingskosten en de rechtsplegingsvergoeding die begroot wordt op 1.320 euro;

Voor wat betreft de tegenvordering van FTP :

- Deze ongegrond te verklaren,
- En bijgevolg FTP ervan af te wijzen.

B. FEITEN - VOORWERP VAN DE BETWISTING

2.VAN LAERE INTERNATIONAL (hierna verder genoemd VAN LAERE) is een Belgische vennootschap gespecialiseerd in het ontwerpen, de selectie, de productie en de vervaardiging van textielproducten.

Zij komt meer in het bijzonder tussen op de markt van kledij van het type "outdoor" die zij commercialiseert onder de merknamen "PARKS", "FREE2.BE" of "HEROCK".

Zij verkoopt haar producten hetzij direct bij de groothandelaars hetzij via bemiddeling van distributeurs, zowel in het binnenland als in het buitenland.

3. FRANCE TEXTILE PRODUCTION (hierna verder genoemd FTP) is een Franse vennootschap die in 1993 werd opgericht en die zich specialiseert in de vervaardiging en verhandeling van werkkledij in Frankrijk. Zij verhandelt haar werkkledij onder de merken "NORTHWAYS", "NORTHWOOD" EN "NORTHWORK". Deze merken zijn enkel in Frankrijk geregistreerd.

Deze merken worden volgens FTP op een duidelijke manier aangebracht op alle kledij die door FTP wordt verhandeld, onder meer door rubberen logo's op de kledij aan te brengen, alsook op de ritssluiting.

4. In 1994 heeft VAN LAERE beroep gedaan op FTP voor de verdeling van haar producten op een gedeelte van het Franse grondgebied.

ZITTING VAN :

Tabel nr.:

Initieel had FTP ingevolge een contract van 10 maart 1994 de hoedanigheid van commercieel agent voor gans Frankrijk en naderhand ingevolge een bijlage van 1 oktober 1994 voor een meer beperkt geografisch gebied.

Bundel :

Op 25 november 2006 hebben partijen een distributieovereenkomst getekend en als gevolg daarvan werd FTP belast met de distributie in Frankrijk van de merken "PARKS" en "Free2.Be" als groothandelaar (aankoper – verkoper).

Deze overeenkomst voorzag ook:

- een niet-concurrentie beding waarbij de distributeur er zich toe verbond om geen concurrerende producten te vervaardigen, in te voeren, te verkopen, te huren of te verdelen;
- een vertrouwelijkheidsclausule waarbij de distributeur er zich toe verbond om informatie met betrekking tot de producten niet te gebruiken voor andere doeleinden dan deze gespecificeerd in het contract en waarbij de clausule preciseerde dat ze ook van toepassing zou zijn na afloop van de overeenkomst;
- een clausule die van toepassing is op de gevolgen bij het stopzetten van de commerciële relatie door te voorzien dat *"de verdeler mag geen gebruik maken van de merken, de domeinnamen en de logo's van de leverancier en kan zich op geen enkele manier voordoen als zijnde de verdeler van de leverancier of een officiële kleinhandelaar van het product, behoudens de distributie van producten in stock"*.

5. De samenwerking tussen partijen werd door VAN LAERE op 18 december 2008 beëindigd met ingang 31 maart 2009. Het contract zou dus op die dag een einde nemen volgens de overeenkomst.

VAN LAERE stelt dat zij tegelijk voorstelde om te onderhandelen over het afsluiten van een nieuw distributiecontract zodra partijen een akkoord zouden vinden over nieuwe bepalingen rekening houdend met het feit dat er nieuwe aandeelhouders waren bij FTP.

Tijdens deze periode heeft VAN LAERE INTERNATIONAL geen andere verdeler van haar producten aangesteld in het geografisch gebied dat tot dan was toegewezen aan FTP.

6. VAN LAERE wijst erop dat alhoewel partijen er niet in slaagden om een overeenstemming te vinden over de tekst van een nieuw contract, de relaties tussen VAN LAERE en FTP toch in de feiten verdergezet werd en dit ook na 31 maart 2009, einddatum van de distributieovereenkomst. In het volledig jaar 2009 werd door FTP als vrije verkoper nog een zakencijfer gerealiseerd van 880.000 euro.

22 januari 2014

ZITTING VAN :

Tabel nr.:

Bundel :

7. VAN LAERE stelt dat de omzet merkbaar achteruit ging vanaf de tweede helft van 2009 en dat deze in 2010 nog slechts 435.471 euro bedroeg en dat FTP uiteindelijk alle bestellingen heeft stopgezet bij VAN LAERE.

8. Op 20 januari 2011 heeft VAN LAERE een aangetekend schrijven gericht aan FTP met een overzicht van de historie van de voorbije samenwerking waarbij zij liet opmerken dat het zakencijfer in 2010 dramatisch gezakt was.

Zij gaf tevens aan dat een klant op de Franse markt haar had ingelicht over het feit dat FTP eigen merken begon te creëren voor producten die identiek waren aan deze die werden geleverd door VAN LAERE in het verleden.

VAN LAERE heeft bijgevolg FTP in gebreke gesteld om zich te onthouden van elke kopie van haar producten en elke kopie van de stijl van VAN LAERE (de "Look & Feel"), waarbij FTP zich zeer sterk liet inspireren door het productengamma van VAN LAERE.

09. Op 8 maart 2011 heeft de raadsman van VAN LAERE , FTP in gebreke gesteld om de uitstaande facturen te betalen en heeft zij eveneens geëist dat FTP zou ophouden met:

- 1) het kopiëren van de modellen van VAN LAERE INTERNATIONAL,
- 2) het gebruik van foto's van VAN LAERE INTERNATIONAL om producten te promoten die niet afkomstig waren van deze laatste,
- 3) afbreuk te doen aan de merken PARKS en Free2.Be bij klanten op het Franse grondgebied.

10. VAN LAERE wijst erop dat gebleken is dat FTP op 1 februari 2010 de merken "NORTHWORK", "NORTHWOOD" en "NORTHWAYS" had gedeponereerd en dat zij identieke producten of sterk gelijkende producten commercialiseerde onder deze merknamen en die rechtstreeks concurreerden met de producten van VAN LAERE.

11. VAN LAERE stelt dat FTP zeer bewust producten aangeboden heeft die op alle vlakken identiek waren (of minstens zéér gelijkend) met deze van VAN LAERE, waarvan zij in het verleden gedurende verschillende jaren de kwaliteiten had kunnen ondervinden.

VAN LAERE stelt dat FTP de producten blijft kopiëren van haar vroegere leverancier.

ZITTING VAN :

Tabel nr.:

Bundel :

12. FTP dagvaardde VAN LAERE INTERNATIONAL voor de Rechtbank van Koophandel te Toulouse in september 2012. Deze procedure is verwezen naar de Rechtbank van Koophandel te Bordeaux.

Deze dagvaarding was gebaseerd op de beweerde onrechtmatige beëindiging van de samenwerking door VAN LAERE.

13. FTP vordert de dagvaarding nietig te verklaren wegens "obscuri libelli". FTP stelt dat het niet duidelijk is of VAN LAERE zich beroept op auteursrechten, merkrechten of modelrechten op haar producten, foto's of catalogi.

14. FTP is van oordeel dat wij geen rechtsmacht hebben. VAN LAERE verwijst voor wat betreft onze rechtsmacht naar de bepalingen van artikel 5.3 van de Verordening Brussel I

C. BEOORDELING.

15. VAN LAERE baseert haar vordering op artikel 95 van de Wet van 6 april 2010 op de marktpraktijken en de bescherming van de consument. Zij verwijt FTP te handelen in strijd met de eerlijke marktpraktijken wat haar belangen direct schaadt.

Artikel 5.3. van de Verordening Brussel I bepaalt dat de dader van een onrechtmatige handeling kan worden gedaagd vóór de rechtbank van de Lidstaat waar de schade zich voordoet of zich zou kunnen voordoen.

Opgemerkt moet vooreerst worden dat de rechter van het *forum delicti* niet alleen kennis kan nemen van de schadevordering, maar ook preventief kan optreden en/of maatregelen kan treffen tot het staken van schadeberokkende handelingen (J. ERAUW, *Internationaal Privaatrecht*, in *Beginselen van belgisch privaatrecht*, PRIVAATRECHT XVII, Mechelen, Kluwer, 2009, p107, nr.42).

16. FTP betwist de bevoegdheid van de Belgische rechtbanken en stelt dat Artikel 5.3. van de Verordening Brussel I op restrictieve manier moet worden geïnterpreteerd, nu het gaat om een uitzondering op het algemeen principe dat de Rechtbank waar de verwerende partij haar woonst of zetel heeft bevoegd is.

FTP houdt vol dat in casu enkel de Franse rechter bevoegd kan zijn, nu de handelswijze die wordt verweten plaatsgreep in Frankrijk en FTP haar producten niet in België verkoopt.

22 januari 2014

ZITTING VAN :

Tabel nr.:

Bundel :

17. Volgens VAN LAERE gaat dergelijke redenering in tegen de vaste rechtspraak van het Europese Hof van Justitie. Zij verwijst naar het arrest "Mine de Potasse d'Alsace" (HvJ. 30 november 1971, nr. C-21/76, *Jur.HvJ* 1976,1735) en "Shevill" (HvJ. 7 maart 1995, nr. C-8/93, *Jur.HvJ* 1995,1-415)

18. In het arrest "Mine de Potasse d'Alsace" werd gesteld dat in het geval, waar de plaats van de handeling die kan leiden tot een delictuele of quasi delictuele verantwoordelijkheid en de plaats waar deze handeling schade veroorzaakt, niet dezelfde plaats is, de uitdrukking "plaats waar het schade verwekkend feit zich voordeed" moet worden begrepen in die zin dat men zowel de plaats bedoelt waar het schade verwekkend feit gebeurde (*locus acti*) als de plaats waar de schade zich voordoet (*locus damni*). Voor beledigingen via pers werd aangenomen dat indien de plaats van de schade verspreid is over verschillende lidstaten en in een lidstaat slechts minieme schade wordt geleden het onredelijk zou zijn dat dit forum bevoegd zou zijn voor de volledige schade. Een vordering tot vergoeding van de volledige schade kan in dat geval slechts voor het *forum rei* (art 2) worden gebracht. Rechters in andere lidstaten kunnen zich slechts uitspreken over de vergoeding voor de schade in de eigen lidstaat. (HvJ. 7 maart 1995, nr. C-8/93, (Shevill/Press Alliance) "*Jur.HvJ* 1995,1-415.). In het arrest Pinckney/ Mediatech van 3 oktober 2013 (C-170-12) bevestigde het Hof dat inbreuken op auteursrechten op het internet ook beslecht kunnen worden door de rechterlijke instanties van de lidstaat waar de auteursrechthebbende zijn woonplaats heeft, mits de website toegankelijk is in die lidstaat en de auteursrechthebbende daar tevens bescherming van zijn werk geniet. Daarbij werd echter nogmaals bevestigd dat rechters slechts uitspraak doen over de schade die werd veroorzaakt op het grondgebied van hun lidstaat.

19. Uit al deze rechtspraak blijkt dat er een duidelijke band moet bestaan tussen het land van de rechter die men bevoegd acht en de onrechtmatige daad.

20. De dagvaarding steunt in essentie op het feit dat FTP in Frankrijk goederen op de markt brengt onder haar eigen merknamen welke een slaafse kopie zijn van de producten welke VAN LAERE

22 januari 2014

ZITTING VAN
 commercialiseert, waardoor volgens VAN LAERE verwarring ontstaat met de producten van VAN LAERE en afbreuk wordt gedaan aan de merken van VAN LAERE .

Tabel nr.:

Bundel :

21. Artikel 5.3 Verordening Brussel I is een uitzondering op de algemene bevoegdheidsregel in artikel 2, welke het beginsel vastlegt dat de verweerder dient gedagvaard voor de rechtbanken van het land waar hij zijn woont of zijn zetel heeft.

Artikel 5.3 Verordening Brussel I is een uitzondering op genoemd algemeen beginsel en dient restrictief te worden geïnterpreteerd om het algemeen beginsel in artikel 2 niet zinloos te maken.

22. De rechtstreekse schade , in de feiten zoals voorgesteld door VAN LAERE , ondergaat VAN LAERE op de Franse Markt. In haar visie ontstaat op de Franse markt verwarring in hoofde van de afnemers tussen haar producten en de producten van FTP , het is op deze markt dat haar merknamen worden beschadigd, door het feit dat identieke producten onder een andere merknaam op deze markt worden gebracht. Het is op deze markt dat VAN LAERE eventueel ook andere nadelige gevolgen zal ondervinden, zoals omzetzaling. Dat de website van verweester ook in België toegankelijk is, is niet voldoende wanneer deze website zoals in deze zaak enkel gericht is naar het cliënteel op Frans grondgebied.

VAN LAERE verwijst ten onrechte naar de rechtspraak " *Mine de Potasse d'Alsace*" en " *Shevill*" welke hier niet zondermeer kunnen worden toegepast. In deze zaak gaat het immers over de vraag of de Belgische rechtbanken bevoegd zijn enkel op grond van de overweging dat VAN LAERE financiële schade lijdt op haar zetel door schadelijke handelingen zoals verwarringstichting met haar producten en aantasting van haar merkrechten op de Franse markt.

23. De financiële gevolgen welke VAN LAERE eventueel zou lijden is onrechtstreekse schade, deze ondergaat VAN LAERE op haar maatschappelijke zetel. Deze onrechtstreekse schade kan echter niet in aanmerking genomen worden voor het bepalen van onze rechtsmacht op grond van artikel 5.3. vermits dit er toe zou lijden dat inzake onrechtmatige daad bijna steeds de rechter van de woonst van de eisende partij bevoegd zou zijn.

Tabel nr.:

Bundel :

Art. 5, 3 mag niet zo ruim worden uitgelegd dat de algemene bevoegdheidsregel van art. 2 zou worden uitgehold of dat een onredelijk vermenigvuldigen van fora zou mogelijk worden. Uit het arrest C 364/93 van het Hof van Justitie van 19 september 1995 blijkt dat onder " *de plaats waar de schade is ingetreden*" begrepen moet worden de plaats waar de veroorzakende gebeurtenis rechtstreekse schadelijke gevolgen heeft gehad en dat geen vordering kan ingesteld worden voor de rechter van de plaats waar de schadelijke gevolgen voelbaar zijn van een feit dat reeds elders daadwerkelijk ingetreden schade heeft veroorzaakt of waar hij de vermogensrechtelijke gevolgen ondervindt van in een andere lidstaat toegebrachte schade (Hof EG 19 september 1995,nr. C-364/93 (Marinari/Lloyds bank) *Jur.Hvj* 1995,I-2719; Cass. 28 februari 2002, RW 2003-04, 457)

24. Uit dit alles volgt dat we zonder rechtsmacht zijn.

Voor het opstellen van alle akten van rechtspleging werd de Wet van 15 juni 1935 toegepast.

OM DEZE REDENEN, WIJ;

Guido De Croock, Voorzitter van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, bijgestaan door Ellen Smet, rechtsprekend zoals in kort geding, uitspraak doende in de openbare terechtzitting, rechtdoende op tegenspraak .

Verklaren ons zonder rechtsmacht..

Leggen de kosten van het geding lastens VAN LAERE deze aan de zijde van FRANCE TEXTILE PRODUCTION begroot op 1320 € rechtsplegingsvergoeding.


Verklaren deze beschikking uitvoerbaar bij voorraad.

Aldus gedaan en uitgesproken te Dendermonde, **22 januari 2014.**

De griffier-hoofd van dienst,


E. Smet

De Voorzitter


G. De Croock